

Savonius

Institutas 1886.  
**„VIENYBĖ LIETUVNINKŲ“**  
 SAVAITINIS LAIKRAŠTIS  
 Eina Serečomis, Brooklyn, N. Y.  
 Metinė prenumerata:  
 Suvienyose Valstijose ... \$2.00  
 Kanadoje ..... 2.50  
 Visose kitose viešpatystėse 3.00  
 Prenumerata apmokama iš kalno.  
 Prenumeratos metams skaitosi nuo dienos užsirašymo, ne nuo Naujų Metų.  
 Angarsinimų kainų sąrašai: J. J. K. Y. Public Library, 476 Fifth Avenue, 120-121, Brooklyn, N. Y. Telephone, 2427 Greenpoint.



Established 1886.  
**„VIENYBĖ LIETUVNINKŲ“**  
 THE LITHUANIAN WEEKLY  
 Published Wednesdays at Brooklyn, New York.  
 Yearly Subscription Rates:  
 United States ..... \$2.00  
 Canada ..... 2.50  
 All other countries ..... 3.00  
 Advertising rates on application.  
 Address:  
 J. J. PAUKSZTIS & CO., INC.  
 120-124 Grand St.  
 Brooklyn, N. Y.  
 Telephone 2427 Greenpoint.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

NO. 49. BROOKLYN, N. Y. GRUODŽIO (December) 5 d. 1917 M. METAI XXXI.  
 (Telefonas 2427 Greenpoint) Entered As Second Class Matter Oct. 23, 1907, At The Post Office At Brooklyn, N. Y. Under Act Of March 3rd 1879. (Telephone 2427 Greenpoint.)

True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 („Trading with the enemy act.”)

# LIETUVA GAUNA APSISPRENDIMĄ.

True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
**VOKIETIJOS KANCLERIS REICHSTAGE PASAKĖ, KAD VOKIETIJA PRIPAŽISTA LIETUVAI APSISPRENDIMO TEISE.**  
**SMARKŲS MUŠIAI VAKARŲ FRONTE.**  
**RUSAI LIETUVIŲ BRASTOJE (BREST LITOVSK) JAU TARIASI APIE TAIKĄ.**  
**LIETUVOJE SLAUGIA BADAS.**  
**TARP SROVIŲ AMERIKOJE UŽMEGTAS SANTAİKOS RYŠIS LIETUVOS LAISVĖS REIKALUOSE.**  
**NEPAMIRŠKITE, KAD SUBATOJE 8 GRUODŽIO BAZARE LIETUVIŲ DIENA.**

**LIETUVIŲ SEIMAS VILNIUJE.**  
 „The Evening Post“ (28 IX-17) atspausdino iš holandų „Nieuwe Rotterdams Courant“ korespondenciją rašytą 2 d. spalio, kurioje apkalbama apie kit-ko ir Lietuvos Seimas, atsibuvęs Vilniuje 28 d. rugsėjo.  
 Korespondencijos tekstas toks:  
 „28 d. rugsėjo Lietuvos sostinėje Vilna, arba, kaip ji dabar vadinasi, Vilnius, atsibuvo Lietuvos Seimas. Dalyvavo 215 atstovų iš visų visuomenės luomų: dvarponių, dvasiškijos, kaimiečių ir darbininkų. Pirmą posėdžių katedros bažnyčioje buvo atlaikytos šv. mišios. Katedra buvo papuošta Lietuvos vėliavomis. Seimą atidarė Dr. Basanavičius, kuris savo kalboje pasakė, kad Lietuva buvusi išbraukta nuo Europos žemlapio dabar prisikėlė iš numirusių ir iškenčėjusių šimtamečių persekiojimus dabar užima savo vietą tarpe laisvų Europos tautų.  
 Seime priimta rezoliucija, užreikšianti, kad Lietuva bus nepriegulminga valstija, kad etniškų mažumų (kitų mažų tautų) teisės jai bus pripažintos, kad susirinkus konstitucijinė konvencija nuostatys valdžios formą.“  
 Apie tą Seimą gerb. Dr. Šlipas telegrafavo 16 d. spalio, sakydamas, jog insikurė lietuvių Landratas. Beto neseniai „Darb.“ tilpo žinia, kad Lietuvoj susidarė Augščiausioji Taryba iš visų partijų atstovų. Vokietijos kancleris atidarydamas reichstagą savo kalboje suminėjo, kad Lenkijai, Lietuvai, Kurliandijai jis pripažįsta tą apsisprendimo teisę. Iš to viso matosi, kad Lietuva tampa laisva valstija. Bet neturėdami žinių mes nieko smulkmeniškai bei tvirtai negalim pasakyti.

## Iš karės lauko

**SAJUNGIEČIŲ KAREIVIAI ITALIJOJE.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Roma. — Tvirtos eilės anglų-francūzų stojo drauge su italais priešais besiveržiančius vokiečius. Jūs kelyje buvo aštuonias dienas. Taip pat pribuvo traukiniai su artilerija ir įvairiais karės reikmenais.  
 Sianurės kalnyuose siaučia baisūs mušiai. Atakos ir kontr-atakos tik vilniuoja. Laukai nukloti lavonais. Apskaitliuojama, kad vieni vokiečiai per dvi savaites netekę 50 tukstančių. Italai drąsiai ir tvirtai laikosi. Dabargi, atėjus sąjungininkam pagalbon, tikimasi kad pavojus tolimesnio vokiečių užmo Italijon pašalint.

**TIES CAMBRAI SMARKŲS ARTILERIJOS MUŠIAI**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Londonas. — Pėstininkai kol kas dabar neveikia. Bet užtai artilerija dieną ir naktį apšaudo Cambrai ir jo apielinkes, kur vokiečiai turi savo sandelius.  
 Iš Paryžiaus pranešama, kad vokiečiai padarė smarkų užpuo-

limą Šampanijoj, bet francūzai juos nukirto atgal.  
**3.500 VOKIEČIŲ PASIDAVĖ BE MUŠIO.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Londonas. — Pulk. Tafel, 12 oficerių ir 100 kareivių vokiečių, o 3,400 vietinių nieko nežinodami inėjo į anglių laikomą teritoriją Rytinėje Afrikoj ir pasidavė be mušio, kuomet angļai juos apsupo.  
 Spėjama, kad karė toje dalyje Afrikos neužilgo baigsis, kadangi vokiečių komandotojas dieną-dienon palieka be kareivių.

**NARLAIVIŲ DARBAI.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Londonas. — 14 Anglijos laivų su intalpa 1,600 tonų ar daugiau ir 7 su mažesne intalpa tapo paškandinti narlavių ar minų pereiną savaitę. Italai prastojo tris laivus tuom tarpu. Užpereiną savaitę angļai neteko iš viso 17 laivų.  
 Reikiama pereiną savaitę narlaviai buvo veiklesni.

**AUSTRAMS NEPASISEKĖ ALBANIJOSJ.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Roma. — Priešo smarkios atakos netoli Avlonos nusto nepasisekė. Jos buvo atmuštos atgal su dideliais del austrų nuostoliais.

**VOKIEČIŲ NAIKINTUVAS NUŠKENDO.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Londonas. — Iš Amsterdamo praneša, kad netoli Holandijos pakraščių vienas vokiečių naikintuvas užgavo miną ir paskendo. Išsigelbėjo tik du žmonės.

**LIETUVIAI MYLI DAINAS.**  
 Tą visas pasaulis žino. Tai kaip, broli lietuvi, gali apsieiti be dainų knygos? Visokių dainų knygų galim gauti  
**„VIENYBĖ LIETUVNINKŲ“**  
 120 Grand St., Brooklyn, N. Y.

## Iš Visur

**VOKIETIJA SUTINKA TAIKINTIS SU RUSIJA.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Berlinas. — Reichstagas atidarė savo posėdžius. Naujas kancleris von-Hertlingas pasakė ilgą kalbą, kurioj apart kit-ko užreikškė, kad jis jau pasirengęs kalbėtis apie taiką su Rusija. Lai tik šis atsūnčia Berlinan tam tikru mgaliotiniuis.

**LIETUVA BUS LIUOSA.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Berlinas. — Kancleris kalbėdamas apie Lenkiją, Lietuvą bei Kurlandiją taip išsireikškė:  
 „Mes gerbiam tų žmonių tautų apsisprendimo teisę. Ir mes pasitikim, kad jos iškurs konstitucijinę valdžią pritinkančią jų aplinkybėm.“  
 Taigi vis daugiau ir daugiau kalbama apie Lietuvą. Rusai-darbininkai jai pripažino apsisprendimo teisę jau senai.

**KVIECIA SAJUNGIEČIUS PRĖIURĖTI TAIKOS REIKALAVIMUS.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Londonas. — Markizas Lansdowne, buvęs ministeris ir Indijos vice-karalins, laikraštyje „The Daily Telegraph“ parašė ilgą laišką, kviečiantį Angliją ir sąjungiečius pertaisyti savo karės tikslus, kadangi „karės prailginimas reiškia griuvimą civilizacijos.“  
 Anot jo, sąjungiečiai turėtų aiškiai pasakyti, kad  
 1. Jie nenori antmesti bile tautai tokią valdžios formą, kurią ta tauta nenori.  
 2. Jie nenori sutriuškinti Vokietijos kaip valstybės.  
 3. Jie sutinka dalyvauti tarp-tautiškame apsarstyme tarp-tautiškių reikalų, kaip tai jurių laisvę ir kivrėjų sutaikinimas taikos budais.

Taikos žvaigždutė jau žiba kas dien vis šviesiau ir šviesiau ir gal but neužilgo pasibaigs ši pasibaisėtina karė.

**BOISEVIKAI ATIDENGIA SLAPTUOSIUS VALSTYBĖS DOKUMENTUS.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Petrogradas. — Trotskis pridavė bolševikų spaudai visą aibę įvairių valstybinių dokumentų, kaip tai sutarčių, telegramų ir tt. Iš jų pasirodo, kad Rusija turėjusi gauti Konstantinopolį ir išlyginimą rytinių rubežių. Beto Lenkijai visai nemanoma buvo duoti neprigulmybės. Už tą visą Rusija prisizadėjo nesikišti į Anglijos bei Francijos patarkymus vakarų Vokietijos rubežių, ir bėto atiduoti Anglijai nekurias dalis Persijoje.  
 O Francija geidžia Alsace-Lorraine ir žemių iki upės Reino.  
 Šitoks slaptų dokumentų skelbimas, žinoma, atneš naudą tik vokiečiams, Nors Trotskis ir bau-

**DIDELĖ SAJUNGIEČIŲ KONFERENCIJA PARYŽIUJE.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5, 1917, as required by the Act of October 6, 1917 (Trading with the Enemy act.)  
 Paryžius. — Čionai sąjungiečiai atidarė didelę konferenciją, kurioj dalyvauja atstovai nuo 15 tautų. Neį du rusai priimti. Ta konferencija apkalbės budus surienvyti visas sąjungiečių spekas ir Rusijos padėjimą. Nuo jos nutarimų prigulės karės ateitis. Nuo S. V. joj dalyvauja apart kitų, pulk. House.

**BUDAPESTO SOCIALISTAI UŽ TAIKĄ.**  
 True translation filed with the Postmaster of Brooklyn, on December 5,

## "Hero Land" Alijantų Bazaras

Bazaras jau prasidėjo ir atdaras kasdien (apart nedėldienų) nuo 11 v. ryto iki 11 v. vakare.

JAME YRA

**LIETUVIŲ DIENA --- 8 GRUODŽIO**

Labai gražiai išrėdytas. Kiekvienas lietuvis privalo nueiti pamatyti lietuvių rankinius išdirbinius.

**ĮŽANGA Į BAZARĄ VISIEMS PO 50c.**

BAZARAS ĮRENGTAS

**Grand Central Palace**

LEXINGTON AVE., Tarpe 46 ir 47 Strs. NEW YORK CITY.

Prašoma siųsti pardavimui įvairių daiktų, ypatingai-gi moterų rankų darbų: audinių, išsiuvimų, mezginių. Draugijos ir labdariai lai prisūnčia pinigų daiktų supirkimui. Daiktus priima „V. L.“ redakcija ir kun. Petkus.

Lietuvių Skyriaus papuošimui pakviesta dailininkas J. Šileika. Muzikos, dainų ir šokių skyrių tvarko kompozitoriai M. Petrauskas, St. Šimkus ir Ks. Strumskis.

(Daugiau žinių žiurėkite ant paskutinio puslapio).





















# M. Mierzwinski

UZLAIKO

## Dvi Didelias BUCERNIAS,



kuriose galima gauti visokios MĖSOS už laikomos pagal krajavą madą, kaip tai: Skilandžių, visokių Dešrų ir visaip padarytos Rūkintos Mėsos, Jaunų Parūnkų, Kumpių, Krajavų Tankinių ir Kudų Lašinių.

VISADOS SVIEŽIA MESA IR OYSTAI UZLAIKOMA.

M. Mierzwinski

75 GRAND STREET 41 AVENUE A  
Kampas Wythe Ave. — KAMPAS 3-rd St.  
BROOKLYN, N. Y. NEW YORK, N. Y.  
Tel. 3359 Greenpoint. Tel. 2174 Orchard

### REUMATIZMAS! REUMATIZMAS!



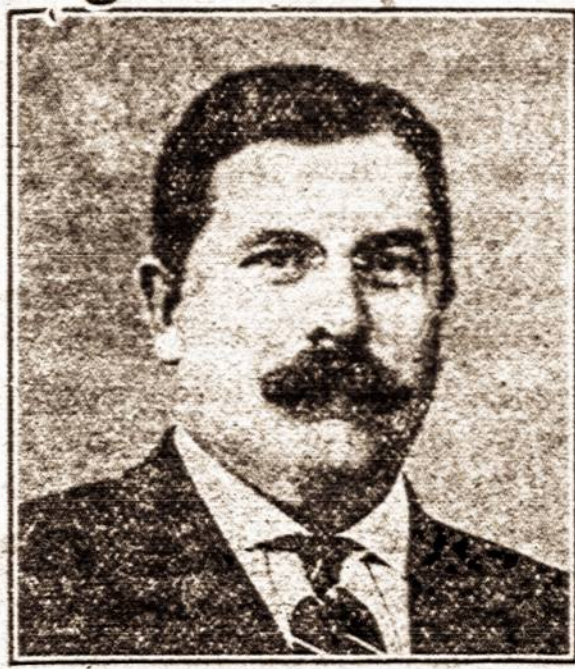
Kodėl kentėti taip didelį skaudėjimą REUMATIZMA! Visi juokiasi iš Reumatizmo, kurie tikrai vartojo aptiekos F. A. URBONO MILTELIUS (proskus powder) ir LINIMENTA, tie šiandien yra sveiki. Taigi ir Jus galite lengvai pasveikti ir sykiu uoktis su sveikaisiais iš reumatiskų skaudėjimų.

REUMATIZMO MILTELIUS ir LINIMENTA galite gauti per paštą tikiai už \$1.25.

Visi kreipkitės adresu: F. A. URBONAS, Aptiekorius,

151 METROPOLITAN AVE., BROOKLYN, N. Y.  
(KAMPAS BERRY STREET) Telephone Greenpoint 1411

### Wm. SHEDLOW'S ir KARL. LATUKAS Savininkai



VIENTINĖ SVETAINE  
Galima užsisakyti Balliams, Mitingams ir Veselioms, (vestuvėms)  
734-736-3rd Ave.  
SO. BROOKLYN, N. Y.  
Telephone 1295 South.

Įsteigtas 1866 Telefonas 1576 Greenpoint

### Edward J. Widness & Co.

Užlaiko Krautuų Stubinių Daiktų

Puočių, Stiklinių Daiktų, Pečių, Lino, Staltiesių, Langdangių, Geležinių Blekinių Daiktų, Pelių ir t. t.

SPECIALIŠKI DAIKTAI BARAMS ir HOTELIAMS

99 Grand Street, Brooklyn, N. N.

### PAIN-EXPELLER

tai kiekvienos šeimos geriausias draugas, kuris tikrai pagelbi nuo visokių kentėjimų ir skausmų. Dabartinės gyvenimo aplinkybės privertė mus pabranginti iki 35 centų mažą buteliuką ir iki 65 centų didelį. Pilnai tikėkite, kad gausite visada tą senai išbandytą gyduolę tokio pat gerumo ir pagelbingumo. Nesidukite apgauti suklastuotais vaistais, parduodamais už pigesnę ceną. Šią seną tikrą gyduolę gausite visuomet tokiame pakelėje, kaip čia parodyta. Pirkdami žiūrėkite, kad būtų ant pakelio ženklas „INKARAS“ ir žodis „LOXOL“ o taipgi mūsų pavardę. Tikrasis PAIN-EXPELLERIS parduodamas visose aptiekose. Galite gauti ir tiesiog iš mus. Patariame pirkti buteliuką už 65 centus, nes jame yra gyduolių dvigubai daugiau, negu už 35 centus.

F. AD. RICHTER & CO.  
74-80 Washington Street, New York

Telephone 2372 Greenpoint

## Macys Bros. Furniture Co.

DIDŽIAUSIAS NAMAS,

Kur galima gauti visokių naminių papuošalų ant lengviausių šlygų

\$1.00 į sanvaitę

Pristatom į visas apielinkias: Jersey New York, Maspeth. Atvažiuokit kad ir iš toliaus, karai užsimokės. Musų adresas: MACYS BROS. Furniture Co. 198-200 Grand Str. Brooklyn, N. Y. Šale Comedy Teatro. Tarpe Bedford ir Driggs Ave.

**DYKAI! DYKAI!**

As ištraukiu dantis be skausmo ir veltui tiems, kurie duoda taisyti ir naujus indėti. Visas darbas visiškai be SKAUSMO. Ne kiekvienas dantistas moka apieiti su dantimis sunkiam atsitikime, tankiai siunčia pas specialistą. Dr. Chas. Teschberg yra gerai žinomas kaip specialistas ir įvairiose atsitikimuose siunčiama pas jį. Ateik ir duok išgaminuot. Informacijos dykai. Mano karunos ir tiltukai yra 22 karato čysto aukso su dubeltava apačia. Visas darbas gwarantuotas. Kainos priimanos. Mokestis ant nedėlių. Gazas ir kokainas vartojama Ofiso valandos: Nuo 9 A. M. iki 9 P. M. Pėtytioms nuo 9 A. M. iki 6 P. M. Nedėlioms nuo 9 A. M. iki 1 P. M.

DR. CHAS. TESCHBERG, D. D. S. Lietuviškas Dantistas  
500 Grand Str., kampas Union Avenue, Brooklyn, N. Y.  
Kalba lietuviškai, lenkiškai ir rusiškai. Telephone Stagg 3698

NOTARIJUS (REJERTAS)

JUOZ. O. SIRVYDAS

120 Grand St., Brooklyn, N. Y.  
Kokie tik legališki popieriai ir dokumentai reikia užtvirtinti ir padaryti — čia yra padaroma: Devionotys, pirkimo bilos, liudijimai, sertifikatai, vekseliai, etc. etc.

Telephone 3076 Stagg.

HERMAN APELER UZEIGA

Puikių užkandžių ir gerų Cigarai  
898 Grand Street  
kampas Rodney st. Brooklyn, N. Y.

Kada turi taisyti dantis, eik pas seną dantistą ant kurio gali pasiremti, kuris jau 10 metų šioje apielinkėje tarnauja, ir kurį visi rekomenduoja. Tas parodo, kad jis užganėdina visus. Speciališkai patarnavimas lietuviams. Galima susikalbėti lietuviškai ir lenkiškai.

### Dr. SALETAN & POSNER

SURGEON DENTIST  
313 BEDFORD AVE.  
KAMPAS SO. 2nd STREET, BROOKLYN, N. Y.  
10 metų toj pačoj vietoj.

Kandroto Užeiga

Tinkamiausi Užeiga Del Lietuvių  
126 Grand Street  
Tel. 1490 Greenpoint Brooklyn, N. Y.

REIKALINGI AGENTAI

SV. JUOZAPD DRAUCYSTĖ RY. KA. UZ. 22D

STRUPAS IR KOMPANIJA

Mes išdirbame viską, kas tik draugijos reikalauja: t. y. visokius guzikus, medalius, kukardas, vėliavas, antspaudus ir t. t. Mes turim S. L. A., S. L. R. K. A. ir T. M. D. gėtavę lenkiškių pardavimų: aukštinai po \$1.00, adabriniai siūlai po \$2.50, aukštinai siūlai, nuo \$5.00 ir aukštinai, laikrodėliams kabinti po \$1.75.

REIKALINGI AGENTAI

STRUPAS & CO.  
22 Warwick St. Newark, N. J.  
23 John St. New York, N. Y.  
Lietuviškai ir lenkiškai.

LIETUVIŠKA RESTAURACIJA

Švariai užlaikoma, gretas ir prie lankus patarnavimas. Atvažiuavę svečiai iš kitų miestų ir vietiniais atsilankyti, o gausite puikius valgius kokiu tik kas pateikalausite. Priektaim užlaikau puikius kambarius nakvytėms, kaip vietinams taip ir atkeliavusiems iš kitų miestų. Kreipkitės po šiuo adresu

J. ZOSTAUTAS.  
102 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Telephone 1881

Nik. P. Zelwis

Lietuviškas graborius. Šbalmuotojas ir laidotuvių Direktorius. Karjeros laidotuviams, veselioms ir krikštynomis. Ofisas ir gyvenimas: 1034 Bank Street, Waterbury, Conn. Lietuviai, kreipkitės reikale.

NORĖDAMAS GAUTI GERUS CEVERYKUS eik visada pirkti pas SIMANĄ POCIUNĄ. Čia gausi Ceverykus gerų išdirbėsių, kaip W.L. DOUGLAS EMERSON ir kitų. Reikalaujamas užėik

S. POCIUNAS  
127 Grand St., kampas Berry Street, Brooklyn, N. Y.

ATEITIS savo skaitytojams duoda labai daug naudingų raštų apie žmonių sveikatą ir ligas, taipgi apysakų, juokų, eilių, paveikslų. Turi savo korespondentus visoje Amerikoje, taipgi Lietuvoje, Rusijoje, Vokietijoje, Prancūzijoje, Anglijoje ir kt. "Ateitis" kainu metams \$2.00, pusė metų \$1.00. Užsieniuose metams \$2.50. Pasižiūrėti viena numeri siunčiame dovanai.

"Ateitis", 366 Broadway, So. Boston, Mass.

Rukyk Naujoko Cigarus!

VISI VYRAI IR BALTRUS! SKAITYKITE Pasaulio organą "TARKA!!!"  
120 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

\$2.00 | dieną \$2.00 | valandą

### KURIS

JUMS GERIAUS PATIKTŲ Geri "Lietuvos" laikraščio agentai lengvai padaro po \$2.00 į valandą liuvos nuo darbo laiku. Jus turite progą tą patį padaryti. Ir neriskiuojate savo darbo miestu. Klauskite platesnių informacijų, rašydami "LIETUVA" 814 W. 33rd St. Chicago, Ill.

Mokykis Francuzu Kalbos

Užsirašyk "Amerikos Lietuvi", kuriame rasi geriausių Raštų, Zinių, Juokų ir Eilių

Taipgi dabar ką tik prasideda Francuzu Kalbos Lektijos, labai naudinga nors kiek lietuviams su ta kalba susipažinti. Ypatinai jauniems, kuriems gal atseis Prancūzijoje buti, visiems kareiviams naudinga užsirašyti "Amerikos Lietuvi" \$2.00 metams.

"AMERIKOS LIETUVIS"  
15 Millbury Street, Worcester, Mass.

VINCAS J. DAUNORA APTIEKORIUS

TIKRA LIETUVIŠKA APTIEKA

LIETUVIS PAS LIETUVI

229 BEDFORD AVE. KAMPAS NORTH 4TH GATVĖS BROOKLYN, NEW YORK

